

## Rußland

### HANDBÜCHER

- 05-2-426** *Handbuch der Geschichte Russlands* / hrsg. von Klaus Zernack. - Stuttgart : Hiersemann. - 25 cm  
[7918]  
Bd. 6. Einführung in Literatur, Quellen und Hilfsmittel / von Peter Hoffmann. Unter Mitarb. von Lothar Kölm. - 2004. - XII, 340 S. - ISBN 3-7772-0408-0 : EUR 69.00

Da das seit 1981 erscheinende *Handbuch der Geschichte Russlands*<sup>1</sup> nie in *IFB* und seinem Vorläufer besprochen wurde, soll wenigstens der Abschlußband angezeigt werden, zumal dieser eine rasonierende *Einführung in Literatur, Quellen und Hilfsmittel* bietet. Dem Einführungstext der Bearbeiter ist zu entnehmen, daß der als Hauptverfasser Genannte bereits Teile des Materials für eine 1996 geplante selbständige Publikation gesammelt hatte, die dann nicht zustande kam, und so ist es zu begrüßen, wenn es jetzt, in ergänzter Form soz. als Literaturführer zum *Handbuch der Geschichte Russlands* doch noch erscheinen kann. Allerdings machte der neue Zusammenhang die „Abfassung eines lesbaren Textes“ erforderlich, obwohl „manches ... hier als Bibliographie einfacher darzulegen gewesen (wäre)“ (S. X). Daß außer den „bibliographielastigen“ Kapiteln auch solche anzutreffen sind, die primär Sachwissen vermitteln, kann man an der folgenden Aufführung der Kapitel ablesen, deren Untergliederung in den Klammerzusätzen in Auswahl angedeutet wird: *I. Allgemeine Literatur* (Allgemeinenzyklopädien und spezielle Nachschlagewerke); *II. Literaturrecherche* (*Arbeit in russischen Bibliotheken; Bibliographien* einschließlich Kataloge; *Informationen über Neuerscheinungen; Register*); *III. Historiographie* (13 Abschnitte von *Historiographiegeschichte* bis *Militärgeschichte*); *IV. Die Quellen* (hier u.a. und analog zu *II.* auch über *Arbeit in russischen Archiven*); *V. Biographie*; *VI. Verwandtschaft - Name - Genealogie*; *VII. Zeitrechnung und Kalender*; *VIII. Messen und Wiegen*; *IX. Numismatik*; *X. Unter*

---

<sup>1</sup> *Handbuch der Geschichte Russlands* / hrsg. von Stefan Plaggenborg. - Stuttgart : Hiersemann. - 25 cm. - ISBN 3-7772-7621-9. - Bd. 1. Bis 1613 : von der Kiever Reichsbildung bis zum Moskauer Zartum / unter Mitarb. von Oswald P. Backus ... Hrsg. von Manfred Hellmann. - Halbbd. 1 (1981) - 2 (1989). - Bd. 2. 1613 - 1856 : vom Randstaat zur Hegemonialmacht / unter Mitarb. von Fikret Adanir ... Hrsg. von Klaus Zernack. - Halbbd. 1 (1986) - 2 (1986). - Bd. 3. 1856 - 1945 : von den autokratischen Reformen zum Sowjetstaat / unter Mitarb. von Dietrich Beyrau ... Hrsg. von Gottfried Schramm. - Halbbd. 1 (1983) - 2 (1992). - Bd. 4. Register zu Band 1 bis 3 / hrsg. von Klaus Zernack. Bearb. von Lothar Kölm und Christoph Schröder. - 2002. - Bd. 5. 1945 - 1991 : vom Ende des Zweiten Weltkriegs bis zum Zusammenbruch der Sowjetunion / hrsg. von Stefan Plaggenborg. - Halbbd. 1 (2002) - 2 (2003).

*Symbole* verbergen sich drei Abschnitte zu *Sphragistik, Heraldik* und *Phaleristik; XI. Territorium und Bevölkerung (Geographie; Ethnographie)*.

Wenn der Herausgeber des **Handbuchs** ... in seinem Vorwort den vorliegenden Abschlußband als ‚wahrhaftes Lehrbuch‘ bezeichnet (S. VIII), so weisen dessen Bearbeiter diesen Anspruch in ihrem Einführungstext sogleich zurück, „können und wollen“ doch „die vorliegenden Ausführungen ... kein Kompendium oder Lehrbuch über Hilfsmittel und Hilfswissenschaften der Geschichte Rußlands ersetzen“ (S. IX). Insgesamt bieten sie eine „Auswahl“ (ebd.), ohne daß sie auf die Kriterien näher eingehen und behandeln „bei aller Konzentration auf die Geschichte Rußlands und des russischen Volkes [auch] die Geschichte jener Völker, die im Zarenreich bzw. in der Sowjetunion mit dem russischen Volk in einem gemeinsamen Staat gelebt haben“ (S. X).

Der Rezensent hat - da er sich für die speziellen Kapitel fachlich nicht zuständig fühlt, primär das I. und das V. Kapitel näher angeschaut. Lt. Vorspann zum Kapitel *I. Allgemeine Literatur* sind „weder Vollständigkeit noch in jedem Fall eine ausführliche Wertung und Charakteristik zu erwarten“. Die Benennung des ersten Abschnitts *Enzyklopädien und allgemeine Handbücher* (S. 2 - 12) ist insofern mißverständlich, als hier durchaus auch Fachencyklopädien und -handbücher vorgestellt werden und sich der Unterschied zu Abschnitt 2 *Spezielle rußlandkundliche Nachschlagewerke* (S. 13 - 21) dadurch ergibt, daß erstere das Fach ohne Beschränkung auf Rußland behandeln. Die knappe Charakterisierung der Allgemeinenzyklopädien ist vorzüglich, da sie darauf hinweist, welchen Reichtum gerade die älteren Werke (der **Brokgaus-Efron** oder die **Granat**-Enzyklopädie) an speziell rußlandkundlichen Informationen enthalten oder welches die Unterschiede zwischen den drei Auflagen der *Großen sowjetischen Enzyklopädie (BSÉ)*<sup>2</sup> sind, die alle ihren Eigenwert behalten. Im Abschnitt 2 bemerken die Verfasser zu Recht, daß in Rußland „in jüngster Zeit eine ganze Reihe von historisch orientierten Nachschlagewerken (erscheinen)“, deren „wissenschaftlicher Wert ... unterschiedlich einzuschätzen (ist).“<sup>3</sup> Wenn sie aber fortfahren, daß „aus der Vielzahl der Titel einige mehr oder weniger zufällig als Beispiel herausgegriffen werden“, und daß „das weitgehend der Tatsache geschuldet (ist), daß diese Titel kaum zugänglich sind“ (S. 14), so muß man dieser letzten Feststellung doch entschieden widersprechen, da alle

---

<sup>2</sup> Wenn im Falle der **BSÉ2** zu Recht auch die deutschen Teilübersetzungen erwähnt werden, hätte man auch die englische Gesamtübersetzung der **BSÉ3** erwarten können: **Great Soviet encyclopedia** : a translation of the third edition. - New York, NY : Macmillan ; London : Collier Macmillan. - Einheitssacht.: Bolšaja sovetskaja ènciklopedija. [0349]. - Vol. 1 (1973) - 31 (1982); Index to vol. 1/31 (1983). - Rez. von vol. 1 in **ABUN** in **ZfBB** 21 (1974),5/6, S. 418.

<sup>3</sup> Zuvor (S. 13) konstatieren sie bereits, daß „neben ... positiven Aspekten ... jedoch auch auf die auffällige konzeptionelle Konzentration auf das Großrussische hinzuweisen (ist).“ Diese Einschätzung teilt auch der Verfasser des folgenden Zeitungsartikels: **Heiliges Rußland** : Volkslexikon als Pamphlet / Felix Philipp Ingold. // In: Frankfurter Allgemeine. - 2005-03-23, S. N3. Der Pamphlet-Vorwurf bezieht sich auf die in der folgenden Fußnote genannte Enzyklopädie **Svjataja Rus'**.

derartigen Nachschlagewerke ganz selbstverständlich nicht nur von den deutschen Sondersammelgebietsbibliotheken und den Spezialbibliotheken für Osteuropa erworben werden, sondern auch von großen wissenschaftlichen Bibliotheken, die sich nicht schwerpunktmäßig mit Osteuropa allgemein und mit Rußland im besonderen befassen; allenfalls kann es zu einer gewissen Verzögerung in der Beschaffung und damit beim Nachweis in den Katalogen kommen. Die in diesem Abschnitt in den Fußnoten genannten russischen Titel gehen denn auch in keinem Fall über das Erscheinungsjahr 2000 hinaus und sind vielfach beträchtlich älter.<sup>4</sup> Ähnliches gilt für die im

---

<sup>4</sup> Im folgenden seien einige neuere Titel aufgeführt, überwiegend solche, die zu neu sind, als daß man ihr Fehlen den Verfassern zum Vorwurf machen könnte.

**Bol'saja rossijskaja ènciklopedija** : [v 30-ti tomach] / predsedatel' Ju. S. Osipov. - Moskva : Naucnoe Izdat. "Bol'saja Rossijskaja Ènciklopedija". - ISBN 5-85270-320-6.

Rossija. - 2004. - 1007 S. : zahlr. Ill., Kt., graph. Darst. - ISBN 5-85270-326-5.

**Novaja rossijskaja ènciklopedija** : v 12 tomach / [red. kolegija: glavnyj red.: A. D. Nekipelov]. - Moskva : Izd. "Ènciklopedija". - ISBN 5-94802-001-0 - ISBN 5-16-002383-6.

1. Rossija. - 2004. - 959 S. : zahlr. Ill., graph. Darst., Kt. - ISBN 5-94802-003-7.

2. A - Bazar. - 2005. - 959 S. : zahlr. Ill., graph. Darst., Kt. - ISBN 5-94802-009-6 - ISBN 5-16-002384-4.

**Pravoslavnaja ènciklopedija** / pod obšč. red. Patriarcha Moskovskogo i vseja Rusi Aleksija II. - Moskva : Pravosl. Ènciklopedija.

[0]. Russkaja Pravoslavnaja Cerkov'. - 2000. - 653 S. : Ill. - ISBN 5-89572-005-6.

1. A - Aleksij Studit. - 2000. - 750 S. : Ill. - ISBN 5-89572-006-4.

Diese Enzyklopädie liegt inzwischen fast vollständig vor; zuletzt erschien

9. Vladimirskaia ikona Boziej materi - vtoroe prisestvie. - 2005. - 752 S. - ISBN 5-89572-015-3.

**Slavjanskaja ènciklopedija**. - Moskva : Olma-Press. - ISBN 5-224-02249-5.

Kievskaja Rus'-Moskovija : v dvuch tomach / [avtor-sost. Boguslavskij V. V.]. - 1 (2001). - 814 S. : Ill. - ISBN 5-224-02251-7. - 2 (2001). - 782 S. : Ill. - ISBN 5-224-02250-9.

XVII vek ; v 2-ch tomach / [avtor-sost. V. V. Boguslavskij]. - 1. [A - M]. - 2004. - 782 S. : Ill., Kt. - ISBN 5-224-03659-3. - 2. [N - Ja]. - 2004. - 783 S. : Ill., Kt. - ISBN 5-224-03660-7. - Ein Band für das 18. Jahrhundert ist in Vorbereitung.

**Svjataja Rus'** : bol'saja ènciklopedija russkogo naroda / pod red. O. A. Platonova. - Moskva : Pravoslavnoe Izdat. "Enciklopedija Russkoj Civilizacii. - Später ersch. bei Institut Russkoj Civilizacii, Moskva.

Ènciklopedičeskij slovar' russkoj civilizacii / sost. O. A. Platonov. - 2000. - 1037 S. : Ill. - Ohne Zusatz „Bol'saja ènciklopedija russkogo naroda“. - ISBN 5-901364-01-5.

Russkoe gosudarstvo / [gl. red. i sost.: O. A. Platonov]. - 2002. - 941 S. : Ill. - ISBN 5-901364-07-4.

Russkoe mirovozzrenie / [gl. red., sost. O. A. Platonov]. - 2003. - 1005 S. : Ill. - ISBN 5-901364-11-2.

Russkij patriotizm / [gl. red., sost.: O. A. Platonov ...]. - 2003. - 925 S. : Ill. - ISBN 5-901364-08-2.

Russkaja literatura / [gl. red., sost.: O. A. Platonov ...]. - 2004. - 1101 S. : Ill. - ISBN 5-902725-01-1.

Abschnitt *Biographische Handbücher* von Kapitel V. *Biographie* aufgeführten Werke.<sup>5</sup> Zur Ergänzung von Kapitel XXX. *Historiographie*, Abschnitt 9.

---

**Lexikon der russischen Kultur** / hrsg. von Norbert P. Franz. Unter Mitarb. von Sergej A. Goncarov ... Übersetzungen aus dem Russischen von Nina Brederlow. - Darmstadt : Primus-Verlag, 2002. - 534 S. : Ill. ; 25 cm. - ISBN 3-89678-413-7 : EUR 49.90 [6919]. - **IFB 02-2-485**.

**Encyclopedia of Russian history** / James R. Millar, ed. in chief. - New York : Macmillan Reference. - ISBN 0-02-865693-8 (set).

1. A - D. - 2004. - XCVII, 423 S. : Ill., Kt. - ISBN 0-02-865694-6.

2. E - L. - 2004. - S. 425 - 882 : Ill., Kt. - ISBN 0-02-865695-4.

3. M - R. - 2004. - S. 883 - 1341 : Ill. - ISBN 0-02-865696-2.

4. S - Z, Index. - 2004. - S. 1343 - 1828 : Ill. - ISBN 0-02-865697-0.

Bei den Enzyklopädien für russische Großstädte (S. 21, Fußn. 99) wäre zu ergänzen:

**Moskva** : énciklopedija ; izdatel'skaja programma Pravitel'stva Moskvvy ; izdanie ... k 850-letiju goroda / glavnyj redaktor: S. O. Smidt. Sostaviteli: M. I. Andreev ; V. M. Karev. - Moskva : Naučnoe Izdatel'stvo "Bol'saja Rossijskaja Énciklopedija", 1997. - 973 S. : zahlr. Ill., Kt. ; 27 cm. - ISBN 5-85270-277-3 : DM 175.00 (Kubon & Sagner, München) [5142]. - Rez.: **IFB 99-1/4-467**.

Für die Ukraine:

**Encyklopedija istorii Ukraïny** / [red. kolehja ... V. A. Smolij ...]. - Kyïv : Naukova Dumka. - ISBN 966-00-0632-2

1. A - B. - 2003. - 671 S. : Ill. - ISBN 966-00-0734-5.

2. H - D. - 2004. - 511 S. : Ill. ISBN 966-00-0405-2

**Enciklopedija sučasnoï Ukraïny** / [naukovi red. Ju. V. Badz'o ...]. - Kyïv : Nacional'na Akad. Nauk. - ISBN 966-02-2074-X.

1. A. - 2001. - 823 S. : Ill. - ISBN 966-02-2075-8.

2. B - bio. - 2003. - 871 S. : Ill. - ISBN 966-02-2681-0.

3. Bio - bja. - 2004. - 695 S. : Ill. - ISBN 966-02-2682-9.

<sup>5</sup> Zahlreiche Rezensionen von hier nicht erwähnten Titeln bis zum Erscheinungsjahr 1999 - die freilich in vielen Fällen hier auch nicht direkt einschlägig sind - findet man unter **99-B09-723 - 741** in Teilband 2 der folgenden Publikation, dazu reine Titelanzeigen auf S. 1125 - 1152 unter den Rubriken *Baltikum*, *Belorußland*, *GUS* und *Ukraine*:

**Biographische Informationsmittel** : Typologie mit Beispielen ; Rezensionen von 836 allgemeinen und fachlichen Sammelbiographien von Anfang der neunziger Jahre bis Ende 1998 ; samt einem Verzeichnis mit Schlagwortregister aller von 1974 - 1993 in der Rubrik Ausgewählte Bibliographien und andere Nachschlagewerke der Zeitschrift für Bibliothekswesen und Bibliographie sowie in IFB 1 (1993) - 6 (1998) besprochenen biographischen Informationsmittel / Klaus Schreiber. Unter Mitarb. von Saskia Hedrich und weiteren Rezensenten. - Berlin : Deutsches Bibliotheksinstitut. - 24 cm. - (Informationsmittel für Bibliotheken (IFB) : Beiheft ; 9). - URL: [http://www.bsz-bw.de/SWBplus/ifb/beiheft9/IFB\\_B09-000.html](http://www.bsz-bw.de/SWBplus/ifb/beiheft9/IFB_B09-000.html). - ISBN 3-87068-549-2 : DM 164.00. [5584]. - Teilbd. 1. Typologie, Internationale Biographien, Afrika, Amerika, Asien, Australien, Europa (Nord- und Westeuropa), Deutschland (Allgemein-, Epochen-, Gruppen-, Thematische, Institutionenbiographien, Fach- und Berufsbiographien, Spezialverzeichnisse). - 1999. - 654 S. - Teilbd. 2. Deutschland (Regional- und Lokalbiographien), Österreich, Schweiz, Ostmittel- und Osteuropa, Rußland, Südosteuropa, Iberische Halbinsel, Italien, Verzeichnis mit Schlagwortregister. - 1999. - S. 655 - 1252.

*Literatur*, das überwiegend ältere Literaturgeschichten, aufführt, sei auf die Komplexrezension von Wolfgang Kasack in **IFB** hingewiesen;<sup>6</sup> neuere Werke seit den 1990er Jahren werden leider nicht berücksichtigt.<sup>7</sup>

Im Anhang: *Exkurs: Übersetzung und fremdsprachiger Text* (S. 267 - 290), der auch Transliterationstabellen enthält; *Abkürzungsverzeichnis* (S. 291 - 293); eine nützliche *Erläuterung russischer historischer Termini* (S. 295 - 306); drei Register (S. 307 - 340) der Sachen, Geographisch-ethnographischen Begriffe, Namen (sowohl im Text erwähnte als auch Namen der Verfasser zitierter Werke; nach schlechter deutscher Registertradition sind die sehr zahlreichen Sachtitelwerke nicht recherchierbar).

Verfasser und Verlag sollten prüfen, ob sich nicht doch - unabhängig vom **Handbuch ...** - die Publikation einer selbständigen, rasonierenden und in der Berichtszeit aktualisierten Bibliographie lohnen würde, die die trotz ihrer Veraltung immer noch nützlichen Verzeichnisse von Horecky<sup>8</sup> wenigstens für die historischen Disziplinen (i.w.S.) ersetzen könnten.

Klaus Schreiber

---

<sup>6</sup> **Russische Literaturgeschichten 1905 - 1996** : ein kritischer Bericht / von Wolfgang Kasack [3769]. - **IFB 96-4-534**.

<sup>7</sup> Genannt seien wenigstens die wichtigsten neuen Literaturgeschichten in westeuropäischen Sprachen:

**Histoire de la littérature russe** / ouvrage dir. par Efim Etkind ...- [Paris] : Fayard. - 24 cm. - Ital. Ausg. u.d.T.: Storia della letteratura russa. - Torino : Einaudi. [3711] Des origines aux Lumières. - 1992. - 895 S. - ISBN 2-213-01985-1.

Le XIXe siècle. - 1. L'époque de Pouchkine et de Gogol. - 1996. - 1289 S. - ISBN 2-213-01986-X.

Le XXe siècle. - 1. L'âge d'argent. - 1987. - 784 S. - ISBN 2-213-01892-8. - 2. La révolution des années vingt. - 1988. - 1003 S. - ISBN 2-213-01960-6. - 3. Gels et dégels. - 1990. - 1091 S. - ISBN 2-213-01950-3. - Rez. aller Bände: **IFB 96-4-560**.

**Storia della civiltà letteraria russa** / dir. da Michele Colucci e Riccardo Picchio. - Torino : UTET. - 27 cm. [3985]. - 1. Dalle origini alla fine dell'Ottocento. - 1997. - XX, 789 S. : Ill. - ISBN 88-02-05177-1. - 2. Il Novecento. - 1997. - XII, 897 S. : Ill. - ISBN 88-02-05117-1. - Dizionario, cronologia. - 1997. - VI, 405 S. - ISBN 88-02-05176-3. - Rez. aller Bände: **IFB 97-1/2-165**.

**Russische Literaturgeschichte** / unter Mitarb. von Christine Engel ... hrsg. von Klaus Städtke. - Stuttgart ; Weimar : Metzler, 2002. - XIII, 441 S. : Ill. ; 25 cm. - ISBN 3-476-01540-8 : EUR 29.90 [6991]. - Rez.: **IFB 03-1-167**.

**Geschichte der russischen Literatur** : von 1700 bis zur Gegenwart / Reinhard Lauer. - München : Beck, 2000. - 1072 S. : Ill. ; 23 cm. - ISBN 3-406-45338-4 : DM 98.00 [5967]. - Rez.: **IFB 00-1/4-216**. - Diese liegt neuerdings in einer Kurzfassung vor: **Kleine Geschichte der russischen Literatur** / Reinhard Lauer. - Orig.-Ausg. - München : Beck, 2005. - 283 S. ; 19 cm. - (Beck'sche Reihe ; 1651). - ISBN 3-406-52825-2 : EUR 14.90 [8588]. - Vgl. die vorstehende Rezension in **IFB 05-2-358**.

<sup>8</sup> **Basic Russian publications** : an annotated bibliography on Russia and the Soviet Union / Paul L. Horecky, ed. - Chicago [u.a.] : Univ. of Chicago Press, 1962. - XXV, 313 S. - **Russia and the Soviet Union** : a bibliographic guide to Western-language publications / ed. by Paul L. Horecky. - Chicago [u.a.] : Univ. of Chicago Press, 1965. - XXIV, 473 S.

QUELLE

**Informationsmittel (IFB)** : digitales Rezensionsorgan für Bibliothek und Wissenschaft

<http://www.bsz-bw.de/ifb>